Conseil d'Etat
LEGISLATION
Raad van
29 JUIN 1953
2
bureau
Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 1er juin 1953, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la convention internationale (nº 101) concernant les congés payés dans l'agriculture, adoptée à Genève, le 26 juin 1952, par l'organisation internationale du travail, au cours de sa trente-cinquième session", a donné le 8 juin 1953 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 1e Juni 1953 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het internationaal verdrag (nr 101) betreffende he verlof met loon in de landbouw, aangenomen op 26 Juni 1952, te Genève, door de internationale arbeidsorganisatie, tijdens haa vijf en dertigste zitting", heef de 8e Juni 1953 het volgend advies gegeven :

Le projet ne soulève pas d'observations.

Bij het ontwerp zijn geen op merkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président,
M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation,
F. VAN GOETHEM, assesseurs de la section de législation,
G. PIQUET, greffier adjoint, greffier.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State,
G. VAN BUNNEN, raadsheren van State,
F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F. VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G. PIQUET, adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires étrangères.
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Buitenlandse Zaken.

Le 1953.

De 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State

R. DECKMYN.